

# INFORMATION



des Bürgermeisters der  
Marktgemeinde St. Andrä-Wördern

E-Mail: [post@stawat](mailto:post@stawat) Homepage: [www.stawat](http://www.stawat) Nr. 2/2004 Feb. 2004



Bgm. Alfred Stachelberger

## UNSER TRINKWASSER IST IN ORDNUNG

In den letzten Wochen gab es mehrere Pressemeldungen, die über einen Missstand auf einem Betriebsgrundstück in der Dammstraße in Wördern berichteten. Auch eine Unterschriftenliste, die auch von 205 Personen unterstützt wurde, nahm sich der Thematik an.

Auf diesem Betriebsgrundstück wurden seit Jahren Abfälle gelagert und durch ungeklärte Besitzverhältnisse erfolgte bis heute keine Räumung. Um Sie über den aktuellen Stand zu informieren, möchte ich einen kurzen Zwischenbericht geben:

### Verhandlung hat stattgefunden

Die NÖ Landesregierung, Abfallrechtsbehörde, hat am 26. Jänner 2004 eine Verhandlung abgehalten. Bei dieser Verhandlung wurde versucht zu klären, ob Sicherungs- oder Sanierungsmaßnahmen gemäß § 73 AWG 2002 erforderlich sind.

Der Amtssachverständige für Deponietechnik hielt fest, dass eine Erkundung tieferliegender Ablagerungen erst nach Entfernung der oberflächlichen Abfälle (Ersatzvornahme wurde durch die BH-Tulln bereits eingeleitet) durchzuführen ist.

Der Untersuchungsumfang wurde festgelegt und eine 2-monatige Frist zur Durchführung als angemessen erachtet.

Mit dieser Verhandlung sollte nun gewährleistet sein, dass in den nächsten Wochen endlich dieser Missstand entfernt und wenn notwendig eine Ausbaggerung stattfinden wird.

### Ausschuss hat sich mit der Sicherung des Trinkwassers beschäftigt

Am 28. Jän. 2004 hat sich auch der Tiefbauausschuss der Gemeinde mit dieser Problematik bzw. mit der Trinkwasserversorgung allgemein beschäftigt.

Die vorliegenden Untersuchungsbefunde von diesem Brunnen in der Eduard-Klinger-Str. in Wördern wurden von den Experten (DDr. Franz Österreicher, von der mit der Wasseruntersuchung beauftragten Prüf- und Überwachungsstelle und Dipl.Ing. Kurt Pfeiller, dem für den Wasserleitungsbau zuständigen Zivilingenieur) erläutert. Auf Grund der detaillierten Untersuchungsergebnisse konnten die Fachleute Entwarnung für die Sicherheit unseres Trinkwasser geben.

Auch die erweiterten Untersuchungsergebnisse haben ergeben, dass das Trinkwasser in Ordnung ist.

Der Ausschuss hat sich nicht nur mit diesem Brunnen beschäftigt, sondern auch die anderen Versorgungsge- meinden besprochen, wobei festgehalten wurde, das kein Handlungsbedarf für weitere Maßnahmen besteht. Im Rahmen der Trinkwasserversorgung des Badegebietes in Altenberg wird die Errichtung eines weiteren Brunnens durchgeführt. Dieser soll auch in das Gesamtsystem der Gemeinde eingebunden werden.

In den nächsten Bürgermeisternachrichten werde ich Sie über die weitere Entwicklung sowie über die bisherige Chronologie informieren.

## Xundheit mit einem tollen Erfolg - 2. Platz erreicht

Die Marktgemeinde St. Andrä-Wördern hat in der Kategorie III (über 3000 Einwohner) beim Landeswettbewerb „Gesunde Gemeinde 2003“ den 2. Platz erreicht.

Im Landhaus in St. Pölten überreicht LH-Stv. Liese Prokop die Urkunde, einen Apfelbaum und einen Gutschein in der Höhe von € 500,- für einen Fitnesstag in unserer Gemeinde an die Arbeitskreisleiterin Astrid Pillmayer



### ● Nächste Gemeinderatssitzung am 2.4.2004

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am Freitag, dem 2. April 2004, um 18.00 Uhr im Gemeindeamt St.Andrä-Wördern statt.

Unter anderem wird der Rechnungsabschluss 2003 behandelt und beschlossen werden.

### ◆ Ausbildungserfolg

Der Standesbeamte bzw. Melde- und Wahlamtleiter Manuel Plöchl hat vor Weihnachten die Gemeindedienstprüfung mit Erfolg abgeschlossen. Bei dieser Dienstprüfung werden alle notwendigen Gemeindevorschriften abgeprüft. Ich gratuliere recht herzlich.

### ◆ Ferialarbeiten / Anmeldung Sommer 2004

Da die Gemeindeverwaltung auch heuer nicht die Möglichkeit hat, im Rahmen des Bauhofes zu viele Ferialarbeiter zu beschäftigen, werden wie auch in den letzten Jahren nur Anmeldungen von InteressentInnen entgegengenommen, die bis zum 31.12.2004 das 18. Lebensjahr vollenden werden bzw. bereits 18 Jahre sind.

### ◆ EVN Wasser gibt Wasserbefunde bekannt

Die Ergebnisse für die Ortschaften Hintersdorf und Kirchbach liegen vor.

**12.8.03:** PH-Wert 7,5; Gesamthärte 24,6; Nitrat 21 mg/l, Chlorid 33 mg/l, Sulfat 116 mg/l.

**28.10.03:** PH-Wert 7,2; Gesamthärte 23,6; Nitrat 19 mg/l, Chlorid 31 mg/l, Sulfat 105 mg/l.

## Bushaltestelle Altenberg



**Altenberg: Nach einer Verkehrsverhandlung wurde die Verlegung einer Bushaltestelle verordnet. Die Gemeindearbeiter haben die gesamte Gestaltung der Haltestelle durchgeführt und auch die Fundamentierung wurde von ihnen gefertigt.**

**Für diese Arbeit bedanke ich mich als Bürgermeister recht herzlich, konnte doch dadurch die Sicherheit für die Schulkinder deutlich verbessert werden.**

## Tag der offenen Tür in allen NÖ Spitälern am 28. Feb. 04

Sie wollten immer schon hinter die Kulissen eines Krankenhauses blicken. Erleben, wie es in einem Operationssaal zugeht? Einmal mit echtem Chirurgenhandwerk hantieren? Oder gar eine Operation am Videoschirm mitverfolgen?

Dann streichen Sie sich den 28.2.2004 dick in Ihrem Kalender an!

Am 28. Februar 2004 zwischen 9.00 und 18.00 Uhr gibt es in Niederösterreichs Kliniken keine Geheimnisse.

Da öffnen sämtliche Abteilungen ihre Pforten und die jeweiligen Turnus-, Fach- und Primärärzte sowie das Pflegepersonal laden zu

lockeren Gesprächen und Diskussionen ein.

„Wir wollen die Besucher in die Welt unseres Spitals einführen - und da gibt es sicher viel zu entdecken. Vor allem sollen die Menschen einmal die Möglichkeit haben, auch als Gesunde ein Spital und unsere tagtägliche Arbeit kennen zu lernen. Dies schafft auch Vertrauen, falls tatsächlich einmal ein Krankheitsfall eintreten sollte.“ so Dr. Gerhard Schuh, selbst Oberarzt am Krankenhaus St. Pölten und Chef der niederösterreichischen Spitalärzte.

# Hochzeitsjubiläen

# Wir gratulieren!

## Geburtstage



### Zum 80. Geburtstag

Frau Maria Rappelsberger, Wördern, am 11. Jänner 2004.  
Herr Robert Sattmann, St. Andrä, am 31. Jänner 2004

### Zum 85. Geburtstag

Frau Magdalena Mayerhofer, St. Andrä, am 25. Jänner 2004.  
Frau Johanna Meder, Wördern, am 29. Jänner 2004

### Zum 50. Hochzeitstag

Frau **Rosa** und Herrn **Karl Werilly**, Wördern, am 23. Jänner 2004.



Anlässlich des 90. Geburtstages von Frau Rudolphine Schattner aus Wördern gratulierte die Gemeindevertretung



Anlässlich des 90. Geburtstages von Frau Auguste Fischer aus Altenberg überreichen Bürgermeister Alfred Stachelberger, GGR Ute Nagl und GGR Franz Semler der Jubilarin die Präsente der Gemeindevertretung

Namens der Gemeindevertretung darf ich allen Jubilarinnen zu ihrem Festtag die herzliche Glückwünsche entbieten.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister

Alfred Stachelberger

### Zum 90. Geburtstag

Frau Auguste Fischer, Altenberg, am 15. Jänner 2004.  
Frau Rudolphine Schattner, Wördern, am 31. Jänner 2004.



Anlässlich des 50. Hochzeitstages von Frau Rosa und Herrn Karl Werilly aus Wördern überreichen GGR Franz Semler, GR Erika Gruber und Bgm. Alfred Stachelberger die Glückwünsche der Gemeindevertretung

# Kindergartenanmeldung - Schuljahr 2004/2005

Anmeldung der Kinder für den Besuch der NÖ Landeskindergärten in Altenberg, St. Andrä, Wördern I (Altgasse) und Wördern II (Dammstraße) erfolgt in der Zeit vom 1. März bis 19. März 2004 im Gemeindeamt St. Andrä-Wördern, Altg. 30, während der Amtsstunden. Die Anmeldung für den Besuch des NÖ Landeskindergartens in Hintersdorf erfolgt gleichfalls vom 1. März bis 19. März 2004 im Gemeindeamt in Hintersdorf bzw. Kirchbach zu den jeweiligen Öffnungszeiten.

## Bitte beachten Sie diese Termine!

Spätere Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2004/2005 können dann nicht mehr berücksichtigt werden. Die Aufnahme nach der altersmäßigen Reihung erfolgt durch die Gemeindeverwaltung. Voraussetzung für die Aufnahme ist der ordentliche Hauptwohnsitz des

Kindes und zumindest eines Elternteiles in der Gemeinde St. Andrä-Wördern. Zur Anmeldung im Gemeindeamt sind die Geburtsurkunde des Kindes sowie die Meldezettel des Kindes bzw. der/des Eltern/Elternteiles mitzubringen. Die Einschreibung bzw. Vorstellung des Kindes selbst erfolgt im jeweiligen Kindergarten nach telefonischer Terminvereinbarung mit der Kindergartenleitung. Es wird darauf hingewiesen, dass die Kinder beim Besuch des Kindergartens mindestens 3 Jahre alt sein müssen.

Gleichzeitig werden auch die Anmeldungen für das Mittagessen bzw. für eine allfällige Nachmittagsbetreuung entgegengenommen.

Um den Eltern bzw. Erziehungsberechtigten einen Einblick in unsere 5 Kindergärten zu ermöglichen, wird im Einvernehmen mit den Kindergartenleitungen ein Informationstag für die Eltern angeboten:

## Termine zur Information in den Kindergärten:

**Kindergarten Altenberg unter der Leitung von Frau Renate Semler am Freitag, 27. Feb. von 08.00 bis 11.00 Uhr**

**Kindergarten Hintersdorf unter der Leitung von Frau Maria Fidler am Donnerstag, 26. Feb. von 14.00 bis 16.00 Uhr**

**Kindergarten St. Andrä unter der Leitung von Frau Susanne Eigenbauer am Montag, 23. Feb. von 14.00 bis 16.00 Uhr**

**Kindergarten Wördern I (Altgasse) unter der Leitung von Frau Nicole Keiblinger am Donnerstag, 26. Feb. von 13.00 bis 14.00 Uhr**

**Kindergarten Wördern II (Dammstr.) unter der Leitung von Frau Adelheid Thomes am Mittwoch, 25. Feb. von 09.00 bis 12.00 Uhr**

Da hinsichtlich der Betriebs- und Ferienzeit der Kindergärten des öfteren Anfragen gestellt werden, wird mitgeteilt, dass die Kindergärten nicht mit Schulschluss schließen, sondern erst drei Wochen später im Juli, das ist heuer der 23. 7.; nach sechs Wochen Kindergartenferien, nehmen die Kindergärten gleichzeitig mit dem Schulbeginn wieder am 5. September 2004 den Betrieb auf.

Da für Juli der Bastelbeitrag bzw. der Beitrag für die Nachmittagsbetreuung in voller Höhe eingehoben werden, ist auch der Kindergartenbesuch bis 23. Juli möglich.

## Ferienbetreuung im August

Wie im Vorjahr wird seitens der Gemeindeverwaltung auch im August 2004 eine Ferienbetreuung für Kindergarten- und Schulkinder in den Räumlichkeiten des Schülerhortes angeboten. Die Preise für die Betreuung

sind gleich geblieben.

Anmeldungen werden ab sofort bis längstens 30. April 2004 im Gemeindeamt in St. Andrä-Wördern (Anmeldeformulare liegen dort auf) entgegen genommen.



**Anlässlich des 80. Geburtstages von Herrn Robert Sattmann aus St. Andrä überreichen GGR Leitzinger, GGR Nagl und Bgm. Stachelberger dem Jubilar einen Blumenstrauß.**